

January 30, 2026

Mr. Jean-François Durocher
Water Inspector – Provincial Officer
Ministry of the Environment, Conservation and Parks

Subject:

2025 - Performance Report for the St-Bernardin Wastewater Facility

Dear Mr. Durocher,

Please find attached the **2025 Performance Report for the St-Bernardin Wastewater Facility**, covering the period from January 1 to December 31, 2025. The facility currently receives domestic wastewater from **15 residential dwellings**.

This Performance Report summarizes operational activities undertaken at the St-Bernardin Wastewater Facility during the 2025 reporting period.

The report has been prepared in accordance with **Condition 9 of the approved Operation and Maintenance Program (Approval No. CAL-94-07)**, which requires that *“a yearly letter report be prepared and submitted to the Eastern Ontario Health Unit (EOHU) and the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP).”* This program was approved on **June 24, 1994**, by the Eastern Ontario Health Unit.

Should you require additional information or clarification, please do not hesitate to contact the undersigned.

Sincerely,



(Prepared by)
Sébastien Cadieux,
Senior Water & Wastewater Operator/
Compliance Officer



(Reviewed & Approved)
Nicholas Pigeon,
Director of Water & Wastewater

2025 Annual Performance Report St-Bernardin Wastewater Facility

1.0 Operation and Maintenance

The St-Bernardin Wastewater Facility is monitored for **daily average influent and effluent flow rates (m³/day)**. A summary of flow data for the reporting period is provided in **Appendix I**.

Routine operation and maintenance activities conducted during 2025 included the following:

March

- Cleaning of Sewage Pumping Stations (SPS) No. 1 and No. 2.

May

- Flushing and cleaning of the sanitary collection system with Nation Municipality personnel using a hydro-vac truck.

June

- Removal and disposal of approximately **37,000 gallons** of sludge from the primary treatment tanks with Nation Municipality personnel using a hydro-vac truck.

July

- Cleaning of SPS No. 1 and No. 2 with Nation Municipality personnel using a hydro-vac truck.

December

- Cleaning of SPS No. 1 and No. 2 with Nation Municipality personnel using a hydro-vac truck.

2.0 Inspection and Monitoring Program

A **weekly inspection program** is implemented and carried out by Nation Municipality Wastewater Operators in accordance with the approved operation and maintenance requirements.

The following inspection and monitoring activities are completed:

- Electrical panels and control cabinets are inspected **weekly** for physical damage, water infiltration, and internal cabinet temperature during winter months.
- Pumps and Milltronics level control equipment are tested and maintained **weekly**.
- Visual inspections of all treatment tanks and wet wells are completed **weekly**.
- Floats and alarm systems are tested and maintained **monthly**.

Both wet wells are continuously monitored through a **SCADA system (Mission Communications)**, providing real-time level and alarm monitoring.

3.0 Septic Tank and Sewage Pump Maintenance

In accordance with the approved operation and maintenance requirements, the **septic tanks are pumped out annually**, and **sewage pumps are inspected on an annual basis**.

During **June 2025**, the septic tanks were pumped out, and approximately **37,000 gallons of sludge** were removed. Sludge removal was performed by Nation Municipality personnel and was transported and disposed of at the **St-Isidore Lagoon**.

Both wet wells were cleaned and pumped out in **March, July, and December 2025**. All work was completed by Nation Municipality personnel.

4.0 Sewer Line Maintenance

As required, gravity sewer lines are cleaned every second year.

The gravity sewer lines servicing the St-Bernardin Wastewater Facility were cleaned in **May 2025**.

5.0 Septic Tile Bed Maintenance

The grass over the septic tile beds will be maintained during the growing season by mowing once per week.

During the 2025 operating season Grass cover over the septic tile beds is maintained during the growing season as required through regular mowing activities.

6.0 Site Access and Housekeeping

Access to all pumps, chambers, and facility components is maintained year-round.

During the **2025 reporting period**, snow removal activities were conducted as required, and safe and unobstructed access to all facility components was maintained.

7.0 Groundwater Monitoring Program

In accordance with the **conditional approval issued by the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)**, **five (5) piezometers** are sampled **twice per year** and analyzed for approved groundwater quality parameters.

The groundwater monitoring program for the St-Bernardin Wastewater Facility is conducted by **Nation Municipality personnel in collaboration with EXP Engineering**. A separate groundwater monitoring report summarizing sampling results and analytical data is prepared and submitted to the **Eastern Ontario Health Unit (EOHU)** and the **Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)**.

8.0 Surface Water Monitoring Program

Surface water sampling is conducted **twice per year** at approved locations, including:

- The **down-gradient location of the no-name creek**, and
- The **upstream location of Caledonia Creek**.

Sampling is completed on a **biannual basis (spring and fall)** in accordance with the **MECP memorandum letter dated April 15, 2008**.

Sampling, laboratory analysis, data management, and regulatory correspondence are completed by **EXP Engineering** in coordination with Nation Municipality personnel. All results are reported to the **EOHU** and **MECP** as required.

Appendix I: Analytical Survey

APPENDIX I

Waste water - Analytical survey



St-Bernardin

2025		Limit	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Total
RAW SEWAGE															
Total Flow	m^3		402.1	299.0	644.4	668.1	379.5	323.2	330.0	249.9	176.3	275.3	401.3	402.1	4551.24
Daily Ave. Flow	m^3/d		12.97	10.68	20.79	22.27	12.24	10.77	10.65	8.06	5.88	8.88	13.4	13.0	12.46
Effluent															
Total Flow	m^3		459.7	326.2	815.8	948.3	429.3	262.8	362.3	307.1	281.5	312.84	516.65	530.2	5552.7
Daily Ave. Flow	m^3/d		14.83	11.65	26.31	31.61	13.85	8.76	11.69	9.91	9.38	10.09	17.2	17.1	15.20

